

norway
grants



CZ0056
E-learning Education
for Judiciary

Projet CZ0056 et sa formation à l'Académie de justice

Auteur : PhDr. Renata Vystrčilová, Ph.D.
Traduction : Allemand-Mgr. Ludmila Havelová
Français - Mgr. Leona Černá

Subventionné par des mécanismes financiers norvégiens



JUSTIČNÍ AKADEMIE

www.justice.cz

Justiční akademie, Masarykovo nám. 183/15, 767 01 Kroměříž
Tel.: +420 573 505 111, e-mail: sekretariat@akademie.justice.cz

AJ

- ❑ Composante institutionnelle de l'Etat instaurée par la loi sur l'organisation judiciaire n. 6/2002 Sb.
- ❑ Institut de formation pour le personnel de justice
- ❑ Instaurée et financée par le Ministère de la justice de la RT
- ❑ Méthodiquement dirigé par le Conseil de l'AJ
- ❑ Siège à Kroměříž



VOCATION DE L'AJ

Dispense plusieurs formations professionnelles :

- **la formation continue des juges, des procureurs et du personnel judiciaire**
- **la préparation des auditeurs de justice**
- **la formation des fonctionnaires qualifiés de greffe des tribunaux, cours et ministères publics**
- **les activités partenaires de formation**
- **les activités de formation de concert avec d'autres organismes et institutions d'Etat (par exemple le Service de probation et de médiation, le Service pénitentiaire, le Ministère de l'Intérieur, le Médiateur de la République, la Cour constitutionnelle etc.)**
- **la délégation des intéressés aux activités de formation à l'étranger, aux stages et aux études de formation (participation active dans le Réseau européen de formation judiciaire)**

SIÈGE À KROMĚŘÍŽ

+ 8 ANTENNES RÉGIONALES



ÉTENDU DE FORMATION EN 2010

Total des activités de formation	476
Total de participants	5350
Total de participations	12625

PROJET CZ 0056

E-LEARNING EDUCATION FOR JUDICIARY FORMATION JUDICIAIRE À DISTANCE

- **Début du projet – contrat sur attribution de subventions entre Min. des fin. de la RT et Min. des affaires internationales de Norvège – 6. 3. 2008**
- **Min. de la justice de la RT – bénéficiaire des subventions**
- **JA – réalisateur du projet (appui manager, pédagogique, thématique et institutionnel du projet)**
- **Net University – partenaire dans le projet (+CDV PF UP pédagogique dans la formation à distance et la rédaction des textes, software pour projet)**
- **Fin du projet – avril 2011**



PRINCIPALES RÉALISATIONS DU PROJET

- **Portail de formation dont la base est Learning Management System (LMS) Unifor**
 - Lie les pages web de l'Académie de justice <http://www.jacz.cz/> aux bases de données électroniques en un seul ensemble fonctionnel,
 - Possibilité d'accéder aux documents d'étude soit individuellement <http://unifor.jacz.cz/> ou bien par l'intermédiaire d'ASJA <http://asja.jacz.cz/> – ici des cours de formation en ligne font directement partie des programmes de formation
- **Modernisation du système de formation dans la justice par renforcement de la formation à distance grâce à des technologies et des méthodes modernes de formation (e-learning et blended learning)**
 - 52 auteurs formés pour travailler à l'aide du portail de formation
 - 6 manuels (pour auteurs, utilisateurs, tuteurs, administrateurs)
 - 15 modules d'étude pilote de test à l'aide de blended learning
 - 110 modules faisant partie de la formation en ligne des séminaires du Plan de formation de l'Académie de justice pour la formation à distance ou composite

Interconnection « sans soudure » des pages web de l'AJ et d'ASJA

passage facile entre les applications sans obligation d'entrer de nouveau les données d'accès

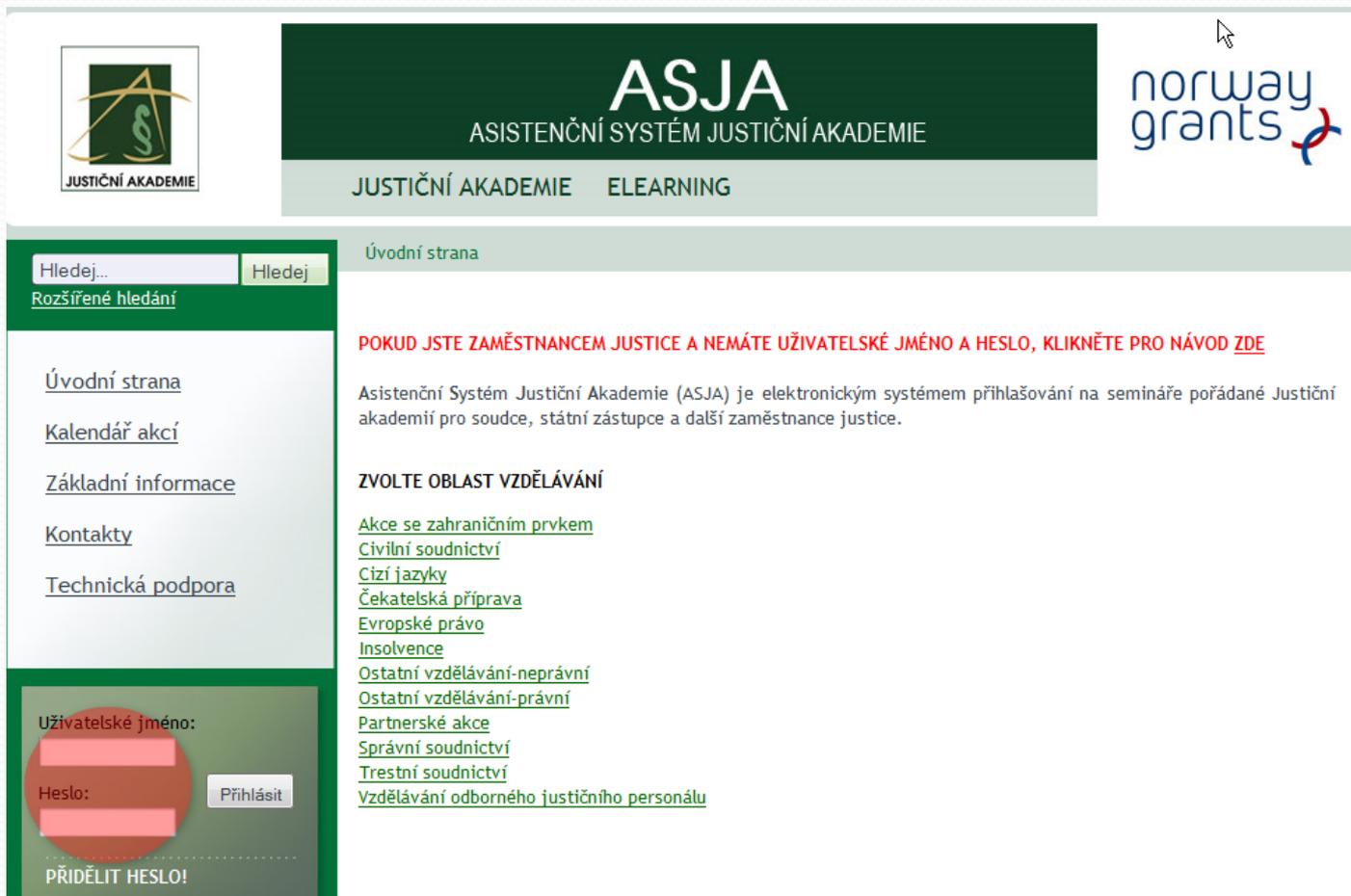
The screenshot shows the homepage of the Justiční Akademie. At the top, there is a navigation bar with the logo on the left, the text 'JUSTIČNÍ AKADEMIE' in the center, and the 'norway grants' logo on the right. Below the navigation bar are links for 'DOMŮ', 'AKTUALITY', 'KONTAKTY', 'KNIHOVNA', 'ASJA', and 'KALENĎÁŘ AKCÍ'. The main content area is divided into several sections: a search bar, a 'Přihlášení do ASJA' login form, a 'VÝZIVNĚ' section with a 'MINISTERSTVO SPRÁVEDLNOSTI' logo, and a 'SEMINÁŘE' section. A large image of a classical building is featured in the center.

The screenshot shows the homepage of the ASJA (Asistenční systém Justiční Akademie). At the top, there is a navigation bar with the logo on the left, the text 'ASJA ASISTENČNÍ SYSTÉM JUSTIČNÍ AKADEMIE' in the center, and the 'norway grants' logo on the right. Below the navigation bar are links for 'JUSTIČNÍ AKADEMIE' and 'ELEARNING'. The main content area is divided into several sections: a search bar, a 'VÝZIVNĚ' section with a 'MINISTERSTVO SPRÁVEDLNOSTI' logo, and a 'SEMINÁŘE' section. A large image of a classical building is featured in the center.



ASJA – Système d'assistance de l'Académie de justice

<http://asja.jacz.cz>



The screenshot shows the ASJA website interface. At the top left is the logo of the Justicial Academy (Justiční Akademie) featuring a scale of justice and a book. The main header is dark green with the text 'ASJA ASISTENČNÍ SYSTÉM JUSTIČNÍ AKADEMIE' and 'JUSTIČNÍ AKADEMIE ELEARNING'. To the right is the 'norway grants' logo. Below the header is a navigation bar with 'Úvodní strana'. On the left side, there is a search bar with 'Hledej...' and 'Hledej' buttons, and a list of menu items: 'Úvodní strana', 'Kalendář akcí', 'Základní informace', 'Kontakty', and 'Technická podpora'. Below the menu is a login section with fields for 'Uživatelské jméno:' and 'Heslo:', a 'Přihlásit' button, and a 'PŘIDĚLIT HESLO!' link. The main content area contains a red warning message: 'POKUD JSTE ZAMĚSTNANCEM JUSTICE A NEMÁTE UŽIVATELSKÉ JMÉNO A HESLO, KLIKNĚTE PRO NÁVOD ZDE'. Below this is a paragraph describing the ASJA system and a section titled 'ZVOLTE OBLAST VZDĚLÁVÁNÍ' with a list of training areas: 'Akce se zahraničním prvkem', 'Civilní soudnictví', 'Cizí jazyky', 'Čekatelská příprava', 'Evropské právo', 'Insolvence', 'Ostatní vzdělávání-neprávní', 'Ostatní vzdělávání-právní', 'Partnerské akce', 'Správní soudnictví', 'Trestní soudnictví', and 'Vzdělávání odborného justičního personálu'.

POURQUOI UN PROJET DE FORMATION ÉLECTRONIQUE ?

- Il est basé sur l'analyse des besoins dans le domaine de la formation des participants et du concept d'électronisation de la justice
- Il est conforme aux tendances modernes européennes de la formation
- Union des modalités de formation à distance et de présence. Elle apporte aux participants des avantages parce qu'elle offre :
 - La formation de n'importe où et n'importe quand (pour la partie à distance)
 - La standardisation et l'approfondissement des connaissances théoriques
 - Le développement des savoir-faire pratiques
 - Un champ plus large pour résoudre des cas concrets et des questions pratiques (pour la partie de la formation présentielle)
 - La formation effective et les économies budgétaires

CONTINUITÉ DIRECTE DU PROJET SUR LE PLAN DE LA FORMATION

- **Modules généraux et multiples pour une standardisation de la formation des futurs juges et procureurs (auditeurs, assistants)**
- **Modules de spécialisation pour la formation continue des juges et des procureurs**
 - **juridiction civile**
 - **juridiction pénale**
 - **juridiction administrative**
 - **droit international et européen**
 - **insolvabilité**
 - **autre formation juridique**
 - **formation non-juridique**
 - **électronisation et informatique**

3 NIVEAUX DE FORMATION DE BASE

- 1^{er} niveau – commun (modules d'adaptation et modules d'introduction à différents domaine du droit ; catégories cibles = auditeurs, év. assistants)
- 2^e niveau – approfondissement (modules pour différents domaines juridiques ; catégories cibles = auditeurs, séparation des auditeurs des tribunaux et cours et auditeurs des ministères publics, év. assistants suite à leurs spécialisation)
- 3^e niveau – spécialisation (modules de formation des juges et des procureurs, adaptés aux besoins de la pratique judiciaire et orientés sur des questions traitées fréquemment par les tribunaux et les Cours et cela avec l'appui de la jurisprudence actuelle)

MODULES COMMUNS DE DROIT DE FORMATION EN LIGNE

- *Systeme judiciaire tchèque I.*
- *Systeme judiciaire tchèque II.*
- *Rôle du procureur*
- *Droits et obligations du juge et du procureur*
- *Instituts sélectionnés de la loi sur l'organisation judiciaire*
- *Instituts sélectionnés du Code de travail*

MODULES DE FORMATION EN LIGNE POUR JUSTICE CIVILE

- Procédure civile devant la cour de procédure I – dispositions générales
- Procédure civile devant la cour de procédure II – activité de la juridiction avant la procédure et la préparation des débats
- Procédure civile devant la cour de procédure III. – débats, preuves, décision
- Procédure civile devant la cour de procédure IV – décision et activité du tribunal en appel
- Activité de la juridiction concernant les affaires des mineurs
- Fautes les plus fréquentes de la juridiction dans la procédure civile
- Fautes les plus fréquentes des justiciables dans la procédure civile
- **Concurrence déloyale**
- Responsabilité de l'État pour des dommages commis dans l'exercice de la fonction publique
- Relation de responsabilité dans le régime du code de travail
- Protection de la propriété dans le Code civil
- **Co-propriété par parts dans le code civil (questions sélectionnées)**
- Démarches pratiques de la juridiction dans procédure sur l'éducation, l'alimentation et les relations avec le mineur
- Aspects juridiques de l'application des prétentions des droits matériels et leurs règlements - I.
- **Aspects juridiques de l'application des prétentions des droits matériels et leurs règlements. – II.**
- Droit de la famille
- Rôle du fonctionnaire juridique, de l'assistant de juge, de l'auditeur et du greffier dans la procédure civile I.
- Rôle du fonctionnaire de justice, de l'assistant du juge, de l'auditeur et du greffier dans la procédure civile II
- **Droit de change et des chèques**
- **Droit de change – Lettre de change en tant que titre**
- Naissance, modification et fin d'une relation de travail

MODULE DE FORMATION EN LIGNE POUR DROIT COMMERCIAL

- Droit commercial
- Sociétés commerciales (Dispositions générales)
- Sociétés commerciales (Société anonyme)
- Sociétés commerciales (Société à responsabilité limitée)
- Coopération dans la pratique décisionnelle des juridictions tchèques

MODULE DE FORMATION EN LIGNE POUR JURIDICTIONS PÉNALES

- **Activité du juge dans la procédure préparatoire**
- **Extrémisme orienté sur l'intolérance raciale**
- **Instruments matériels du droit pénal de la lutte contre la corruption**
- **Vols de voitures**
- **Criminalité dans la procédure d'insolvabilité**
- **Fraudes d'assurance**
- **Problématique juridique des infractions pénales dans le trafic routier**
- **Problématique des violences à domicile du point de vue du droit**
- **Aménagement procédural d'élucidation de la corruption**
- **Procédure préparatoire**
- **Peine de consigne**
- **Ordre pénal I**
- **Ordre pénal II**
- **Loi pénale I**
- **Loi pénale II**
- **Instruction faite par le procureur**
- **Saisie des biens dans la procédure pénale**
- **Expertises lors d'élucidation des infractions liées au trafic routier**

MODULES DE FORMATION EN LIGNE POUR JUSTICE ADMINISTRATIVE

- Droit administratif
- Droit de l'environnement de l'UE

MODULES DE FORMATION EN LIGNE POUR DROIT INTERNATIONAL ET EUROPÉEN

- **Charte des droits de l'homme**
- **Procédure européenne d'injonction de payer et procédure européenne des petits litiges**
- **Conflits de normes dans des règlements romanes – partie première**
- **Conflits de normes dans des règlements romanes – partie deuxième**
- **Règles d'appartenance internationale selon Bruxelles I – partie première**
- **Règles d'appartenance internationale selon Bruxelles I – partie deuxième**
- **Règles d'appartenance internationale selon Bruxelles I – partie troisième**
- **Compétence judiciaire internationale pour procédure concernant créance alimentaire**
- **Obtention de preuve dans un litige avec matière étrangère**
- **Mode de signification et notification dans les affaires avec matière étrangère**
- **Coopération internationale dans les affaires pénales**
- **Reconnaissance commune des décisions de justice dans les affaires civiles I**
- **Reconnaissance commune des décisions de justice dans les affaires civiles II**
- **Thèmes sélectionnés du droit international de la famille**

AUTRES MODULES DE DROIT DE FORMATION EN LIGNE

- **Rémunération d'avocat pour l'aide judiciaire**
- **Rémunération des juges**
- **Rémunération des procureurs**
- **Rémunération des employés dans les services d'État et services publics**

- **Rôle de l'avocat dans la procédure pénale et civile**

- **Droit canonique pour les employés de justice**
- **État du Vatican et Siège apostolique**

- **Formation des huissiers de justice en théorie et en pratique**

MODULES DE FORMATION EN LIGNE POUR L'INSOLVABILITÉ, LES IMPÔTS, LA COMPTABILITÉ

- **Droit d'insolvabilité I.**
- **Droit d'insolvabilité II.**
- **Comment lire des rapports comptaibles I.**
- **Comment lire des rapports comptaibles II.**
- **Impôts directs**
- **Impôts indirects**
- **Comptabilité de l'État et des organismes sans but lucratifs**
- **Problématique liée à la TVA lors de l'exécution de la décision par vente des biens du payeur**

MODULES DE FORMATION EN LIGNE POUR ÉLECTRONISATION

- « Boîtes » des données I
- « Boîtes » des données II
- Méthode de l'enregistrement et de recherche des personne dans la liste des noms de l'application ISAS

MODULES DE FORMATION EN LIGNE NON JURIDIQUE

- **Média et communication avec eux**
- **Médiation**
- **Psychologie générale**
- **Personnalité en charge**
- **Psychologie de la personnalité**
- **Savoir-faire rhétoriques et communication**

MODULES DE FORMATION EN LIGNE POUR LES LANGUES ÉTRANGÈRES/ECHANGES JUDICIAIRES

- **Anglais/français/allemand pour la justice – module général**
- **Anglais/français/allemand pour la justice – module pénal**
- **Anglais/français/allemand pour la justice – module civil**

- **Guide abrégé du système juridique tchèque**
 - **en tchèque**
 - **en anglais**
 - **en français**
 - **en allemand**

MANUELS

- Manuel pour auteurs de la formation électronique et à distance
- Manuel pour tuteurs de la formation électronique et à distance
- Systèmes électroniques de l'AJ pour administrateurs
- Systèmes électroniques de l'AJ pour personnel institutionnel
- Systèmes électroniques de l'AJ pour ressources humaines
- Systèmes électroniques de l'AJ pour utilisateurs

TESTES PILOTES

- 15 textes d'étude électronique incorporés aux cours présentiels
- Possibilité d'étudier des textes de n'importe où et n'importe quand
- Possibilité d'envoyer au tuteur (lecteur) des devoirs du séminaire par voie électronique
- Dans la partie présentielle du séminaire le temps consacré à la partie théorique est abrégé, et la partie consacrée à l'apprentissage des connaissances pratiques et réponses aux questions concernant différentes affaires, d'exemples et cas, est allongée
- Conclusions et recommandations pour d'autres phases du projet

RÉALISATION DU PROJET DANS ASJA

- Disciplines liées (possibilité d'ouvrir une référence e-learning directement lors du séminaire concerné)
- Disciplines libres (librement accessibles dans ASJA, double clic sur Mon étude et E-learning)
- Disciplines liées – au séminaire, le séminaire avec le contenu de formation en ligne d'ASJA indiqué par



norway
grants



CZ0056
E-learning Education
for Judiciary

Merci pour votre attention

rvystrcilova@akademie.justice.cz